



ÚRADNÝ VESTNÍK

AUTONÓMNEJ POKRAJINY VOJVODINY

Úradný vestník APV vychádza podľa potreby v šiestich jazykoch: srbskom, maďarskom, slovenskom, rumunskom, rusínskom a chorvátskom. - Rukopisy sa nevracajú - Inzeráty podľa sadzby	Nový Sad 19. marca 2025 Číslo 15 Ročník LXXVI	Ročné predplatné: 15.000 dinárov. - Reklamačná lehota 15 dní. - Redakcia a administrácia: - Nový Sad, Vojvode Mišića 1. ISSN 0353-8397 COBISS.SR-ID 17394434 E-mail: sl.listapv@magyarszo.rs
--	--	---

VŠEOBECNÁ ČASŤ

292.

Podľa článku 40 Zákona o zamestnávaní a poistení v prípade nezamestnanosti (vestník Službeni glasnik RS č. 36/09, 88/10, 38/15, 113/17, 113/17 – i. zákon a 49/21) a čl. 35 a 36 odsek 2 Pokrajinského parlamentného uznesenia o Pokrajinskej vláde (Úradný vestník AP Vojvodiny číslo 37/14) Pokrajinská vláda na zasadnutí 19. marca 2025 vyniesla

U Z N E S E N I E

Článok 1

Vynáša sa Pokrajinský akčný plán zamestnávania v Autonómnej pokrajine Vojvodine na rok 2025, ktorý je neoddeliteľnou súčasťou tohto uznesenia.

Článok 2

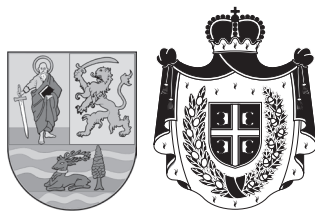
Toto uznesenie nadobúda účinnosť ôsmym dňom po uverejnení v Úradnom vestníku Autonómnej pokrajiny Vojvodiny.

POKRAJINSKÁ VLÁDA

Číslo: 001196487 2025 09413 000 000 060 070 04 003
Nový Sad 19. marca 2025

PREDSEDA
Pokrajinskej vlády
Maja Gojković

**SRBSKÁ REPUBLIKA
AUTONÓMNA POKRAJINA VOJVODINA
POKRAJINSKÁ VLÁDA**



**POKRAJINSKÝ AKČNÝ PLÁN
ZAMESTNÁVANIA V AUTONÓMNEJ POKRAJINE VOJVODINE NA ROK 2025**

Nový Sad marec 2025

ÚVOD

Pokrajinský akčný plán zamestnávania v Autonómnej pokrajine Vojvodine na rok 2025 (ďalej: PAPZ) predstavuje základný nástroj uskutočňovania aktívnej politiky zamestnávania na území Autonómnej pokrajiny Vojvodiny (ďalej: AP Vojvodina) na rok 2025.

PAPZ definuje ciele a priority politiky zamestnávania a určuje opatrenia, ktoré sa budú realizovať, ktoré umožnia trvalo udržateľné zvyšovanie zamestnanosti na území AP Vojvodiny.

Právnym základom na určenie PAPZ je Zákon o zamestnávaní a poistení v prípade nezamestnanosti (vestník Službení glasnik RS č. 36/2009, 88/2010, 38/2015, 113/2017, 113/2017 – i. zákon a 49/2021), ako aj Zákon o zriadení príslušnosti Autonómnej pokrajiny Vojvodiny (vestník Službení glasnik RS č. 99/2009, 67/2012 – uznesenie ÚS, 18/2020 – iný zákon a 111/2021 – iný zákon), ktorý definoval, že Pokrajinská služba zamestnanosti ako organizačná zložka Úradu práce okrem iného predkladá návrh na realizáciu národného akčného plánu na území AP Vojvodiny a prijíma a realizuje program Pokrajinského akčného plánu zamestnanosti.

Pri vypracovaní PAPZ boli zohľadnené strategické smery, ciele a mechanizmy Stratégie zamestnávania v Srbskej republike na obdobie rokov 2021 až 2026 (vestník Službení glasnik RS č. 18/2021 a 36/2021 – oprava), (ďalej: stratégia zamestnávania), ako aj ciele, priority a plánované činnosti prijatých programov a rozvojových dokumentov.

PAPZ tiež zohľadnil priority a smernice, ktoré sa týkajú zamestnávania, aby tak udržateľný a inkluzívny ekonomický rast vytvoril príležitosť pre vysokú úroveň zamestnávania, produktivity, sociálnej a územnej súdržnosti, ako aj pre priority a plánované činnosti prijatých národných stratégií, programov a rozvojových dokumentov.

Priority aktívnej politiky zamestnávania na ďalšie obdobie sa primárne zameriavajú na investície do ľudských zdrojov, podporu sociálneho začlenenia na trhu práce a vytváranie nových pracovných miest. V tomto zmysle s prihliadnutím na usmernenia a odporúčania európskej politiky zamestnanosti, ciele politiky zamestnanosti definované akčným plánom na obdobie rokov 2024 až 2026 (ďalej len: akčný plán) na uskutočnenie Stratégie zamestnávania, priority politiky zamestnanosti na území AP Vojvodiny na rok 2025 sú:

1. podpora vytvárania pracovných miest a znižovania miery nezamestnanosti v AP Vojvodine;
2. väčšie investície do ľudských zdrojov zlepšovaním vzdelávania a odbornej prípravy, ako aj maximalizáciou využívania vzdelávacieho centra s cieľom zosúladiť ponuku a dopyt na trhu práce;
3. podpora sociálneho začlenenia a rovnakých príležitostí na trhu práce.

Sociálni partneri, ako aj všetky príslušné inštitúcie a aktéri, sú zapojení do definície a rozvoja PAPZ s cieľom umožniť komplexný prístup s rôznymi prístupmi a dosiahnuť čo najlepšie výsledky počas implementácie plánovaných opatrení.

1. MAKROEKONOMICKÝ RÁMEC STRATÉGIE ZAMESTNÁVANIA V SRBSKEJ REPUBLIKE NA OBDOBIE OD ROKU 2021 AŽ 2026

Vzhľadom na kontinuitu implementácie politiky zamestnanosti a v súlade s potrebami národného trhu práce a pokračovania v harmonizácii so štandardmi v tejto oblasti platnými pre členské štáty Európskej únie, bola vynesená Stratégia zamestnávania v Srbskej republike od 2021 do 2026.

AKČNÝ PLÁN NA OBDOBIE OD ROKU 2024 AŽ 2026 NA IMPLEMENTÁCIU STRATÉGIE ZAMESTNANOSTI V SRBSKEJ REPUBLIKE NA OBDOBIE OD ROKU 2021 AŽ 2026

Akčný plán je dokument verejnej politiky, ktorý sa vynáša s cieľom uviesť do praxe a dosiahnuť všeobecné a konkrétne ciele stanovené v Stratégií zamestnávania.

Všeobecným cieľom Stratégie zamestnávania je nastoliť stabilný a udržateľný rast zamestnanosti založený na znalostiach a dôstojnej práci, pričom konkrétne ciele sú:

1. dosiahnutý rast kvalitného zamestnávania prostredníctvom medzi sektorových opatrení zameraných na zlepšenie ponuky a dopytu po pracovnej sile;
2. zlepšenie postavenia nezamestnaných osôb na trhu práce;
3. zlepšený inštitucionálny rámec pre politiku zamestnanosti.

Stratégia predpokladá prijatie dvoch akčných plánov na dosiahnutie cieľov a plánovaných opatrení. Prvý akčný plán je prijatý na obdobie rokov 2021 až 2023 a druhý na obdobie rokov 2024 až 2026.

2. SITUÁCIA A TENDENCIE NA TRHU PRÁCE

Prieskum pracovných síl, 4. štvrt'rok 2024*

Vo štvrtom štvrtroku 2024 bola miera nezamestnanosti v Srbskej republike 8,6 %. Medziregionálne je táto miera najvyššia v regióne južné a východné Srbsko a dosahuje 11,4 %. **V regióne Šumadija a Západné Srbsko je to 9,4 %, zatiaľ čo v regióne Vojvodina je to 8,0 %. Najnižšia miera nezamestnanosti je zaznamenaná v regióne Belehrad.**

V porovnaní s rovnakým štvrtkom minulého roka sa počet zamestnaných osôb zvýšil o 50 700 osôb, počet nezamestnaných sa znížil o 11 600 osôb, ako aj počet obyvateľov mimo pracovnej sily, ktorý je nižší o 65 300 osôb. Miera zamestnanosti sa zvýšila o 1,1 percentuálneho bodu (p. b.) a dosiahla 51,4 %, pričom miera nezamestnanosti klesla o 0,5 p. b. a dosiahla 8,6 %. Podiel obyvateľstva mimo pracovnej sily bol 43,7 %, čo predstavuje pokles o 1,0 percentuálneho bodu.

V porovnaní s 3. štvrtkom 2024 došlo k poklesu počtu zamestnaných osôb o 28 600, k nárastu počtu nezamestnaných (o 16 000) a obyvateľstva mimo pracovnej sily (nárast o 6 300 osôb). Miera zamestnanosti je tak nižšia o 0,5 percentuálneho bodu, pričom miera nezamestnanosti a neaktívneho obyvateľstva je 0,5 percentuálneho bodu, alebo 0,1 percentuálneho bodu.

Celková miera neformálnej zamestnanosti bola 11,9 %, pričom miera neformálnej zamestnanosti v sektore poľnohospodárstva bola 48,5 % a v nepoľnohospodárskych sektoroch 6,8 %.

* Údaje Republikového štatistického úradu z 28. 2. 2025.

Nezamestnané osoby v AP Vojvodine

Podľa evidencie Úradu práce – AP Vojvodina, k **31. 12. 2024** hľadalo zamestnanie **81 774** osôb, z toho **45 768** alebo **57,5%** boli ženy,

- 72 842 nezamestnaných (aktívnych) osôb
- 7 900 dočasne práceneschopných alebo nepripravených pre prácu
- 169 osôb, ktorých práva sú pozastavené podľa zákona,
- 222 zamestnancov hľadajúcich zmenu zamestnania
- 641 iných uchádzačov o zamestnanie

Prehľad počtu nezamestnaných osôb po okruhoch vo Vojvodine

Región/oblasť/obec	Nezamestnaní 31. 12. 2024
Región Vojvodiny	73 842
Severobáčska oblasť	5 766
Stredobanátska oblasť	9 007
Severobanátska oblasť	4 916
Juhobanátska oblasť Pančevo	9 367
Juhobanátska oblasť Vršac	4 180
Západobáčska oblasť	9 784
Juhobáčska oblasť	22 125
Sriemska oblasť	8 290

Nezamestnanosť podľa úrovne odborného vzdelania a povolania

Z uvedeného vyplýva, že najviac nezamestnaných bolo evidovaných bez kvalifikácie, t. j. s I SOV 37,0 %, potom so IV SOV 25,5 %, III SOV 20,6 % a s VIII SOV 8,0 %.

So IV. stupňom odborného vzdelania bola evidovaná väčšina nezamestnaných s nasledujúcim povolaním:

- maturant gymnázia (IV. SOV)
- ekonomický technik (IV. SOV)
- poľnohospodársky technik na pestovanie rastlín (IV. SOV)
- potravinársky technik a technik biotechnológie (IV. SOV)
- predavač (IV. SOV)
- chemicko-technologický technik (IV. SOV)

So IV. stupňom odborného vzdelania bola evidovaná väčšina nezamestnaných s nasledujúcim povolaním:

- predavač (III. SOV a KV)
- automechanik
- krajčír a výrobca a obchodník s konfekciou (III. SOV a KV)
- spracovateľ jedál a nápojov (III. SOV a KV)

So IV. 1 stupňom odborného vzdelania bola evidovaná väčšina nezamestnaných s nasledujúcim povolaním:

- diplomovaný ekonóm pre všeobecnú ekonómiu, bankovníctvo a financie (VII. 1 SOV)
- diplomovaný právnik
- diplomovaný ekonóm
- diplomovaný právnik (VII. 1 SOV) / master právnik
- profesor triednej výučby

Pomer počtu nezamestnaných osôb v APV podľa sledovaného obdobia:

- DECEMBRA 2024 – DECEMBRA 2023 sa počet nezamestnaných znížil o 6 784 osôb alebo 8,5%;

1.2 Nezamestnané osoby podľa dĺžky nezamestnanosti

Účasť na registrovanej nezamestnanosti podľa dĺžky nezamestnanosti:

Dĺžka nezamestnanosti	%
Do 3 mesiacov	15.4%
3 – 6 mesiacov	9.5%
6 – 9 mesiacov	5.9%
9 – 12 mesiacov	5.2 %
1 – 2 rokov	14.0%
2 – 3 rokov	8.5%
3 – 5 rokov	11.7%
5 – 8 rokov	9.7%
8 – 10 rokov	4.5%
vyše 10 rokov	15.7%

Z celkového počtu nezamestnaných vyše 12 mesiacov (dlhodobá nezamestnanosť) hľadá prácu 46 690 osôb alebo 64,1%, z toho 25,771 alebo 55,2% žien

Nezamestnané osoby podľa dĺžky nezamestnanosti.

Účasť na registrovanej nezamestnanosti podľa dĺžky nezamestnanosti

Vek	%
15 – 19	3.5%
20 – 24	6.4%
25 – 29	7.7%
30 – 34	8.6%
35 – 39	9.9%
40 – 44	10.8%
45 – 49	11.7%
50 – 54	12.3%
55 – 59	14.3 %
60 – 65	14.7%

Mládež do 30 rokov tvoria 17,7 % (12 859) nezamestnaných z celkového počtu zapísaných nezamestnaných osôb v AP Vojvodine, z toho je 7 075 alebo 55,0 % žien. Bolo evidovaných 53,1 % alebo 38 671 nezamestnaných osôb starších ako 45 rokov, z toho 52,3 % alebo 19 738 žien.

Nezamestnané osoby podľa vzdelanostnej štruktúry**Štruktúra nezamestnaných osôb v APV podľa vzdelania a pohlavia:**

Stupeň odborného vzdelania	POČET NEZAMESTNANÝCH DECEMBER 2024			% ÚČASŤ NEZAMESTNANÝCH PODĽA SOV		
	Spolu	Ženy	Muži	Spolu	Ženy	Muži
I.	7,569	3,904	3,665	10.4	9.9	11.0
II.	22,235	11,416	10,819	30.5	28.9	32.5
III.	2,171	1,043	1,128	3.0	2.6	3.4
IV.	13,858	6,326	7,532	19.0	16.0	22.6
V.	2,022	1,338	684	2.8	3.4	2.1
VI.-1	15,733	9,500	6,233	21.6	24.0	18.7
VI.-2	678	234	444	0.9	0.6	1.3
VII.-1	1,174	806	368	1.6	2.0	1.1
VII.-2	1,722	1,201	521	2.4	3.0	1.6
VIII.	2,205	1,429	776	3.0	3.6	2.3
SPOLU APV	72,842	39,516	33,326	100.0	100.0	100.0

Regionálna štruktúra nezamestnanosti

Na konci roku 2024 bol najväčší podiel na celkovom počte nezamestnaných vo Vojvodine v Juhobáčskom obvode (30,35 %) a najnižší (5,84 %) v Juhobanátskom obvode – Vršac.

Podiel neodborných osôb na celkovom počte nezamestnaných osôb je 36,71 % alebo 25 807 osôb a profesionálnych 63,29 % alebo 46 733 osôb.

Z hľadiska obvodov najvyšší podiel nekvalifikovaných osôb na celkovom počte nezamestnaných na bol evidovaný v Severobanátskom obvode (59,3 %), pričom podiel kvalifikovaných osôb bol najvyšší v Juhobáčskom obvode (68,2 %).

Dlhodobo nezamestnaní sa podieľajú na celkovej nezamestnanosti APV 62,85 %. Podľa údajov o dĺžke čakania na zamestnanie najväčší podiel dlhodobo nezamestnaných osôb (ktoré čakajú na zamestnanie dlhšie ako 12 mesiacov) bol zaznamenaný v Severobanátskom okrese – (68,53 %) a najnižší podiel dlhodobo nezamestnaní je v Juhobáčskom okrese (60,10 %).

Percento účasti dlhodobo nezamestnaných podľa obvodov v APV:

Por. číslo	Obvod/Pobočka	%
1.	Severobáčsky	67.5
2.	Stredobanátsky	68.5
3.	Severobanátsky	63.9
4.	Juhobanátsky Pančevo	68.0
5.	Juhobanátsky Vršac	67.1
6.	Západobáčsky	62.6
7.	Juhobáčsky	61.4
8.	Sriemsky	60.2
	AP Vojvodina	64.1

V záujme zníženia počtu nezamestnaných je potrebné zmeniť vzdelávací systém a prispôbiť ho potrebám trhu práce, čo čoraz viac naznačuje počet prebytočných povolání. V roku 2024 podobne ako v predchádzajúcich rokoch bolo počas celého sledovaného roka vypísaných veľmi málo voľných pracovných miest pre veľký počet povolání, väčšinou s tretím a štvrtým stupňom odborného vzdelania. Existuje tiež nesúlad medzi vzdelávacím systémom a trhom práce, vlastne že sa nerešpektujú nové technológie a technické výdobytky. Zmena zákona, ktorá by zamestnávateľom opäť uložila povinnosť povinne inzerovať voľné pracovné miesta prostredníctvom NES, by výrazne zvýšila zamestnanosť, čo by umožnilo sledovať potreby zamestnania, ako aj potrebu koordinácie a spoločného plánovania vzdelávacích inštitúcií, trhu práce, kompetentných ministerstvá a miestna samospráva.

Prostredníctvom školení vo Vzdelávacom centre v Novom Sade alebo prostredníctvom školení NES, ako sú ďalšie školenia, rekvalifikácia a vzdelávanie dospelých, je možné prekonať nepriaznivú kvalifikačnú štruktúru nezamestnaných, čo je jedným z hlavných dôvodov vysokej nezamestnanosti.

Nadbytok zamestnancov a peňažné dávky

Touto aktivitou sú zahrnuté:

- zamestnanci, ktorých práca už nie je potrebná,
- zamestnávateľia, ktorí preukážu nadbytočnosť a
- zamestnávateľia, ktorí prijímajú nadbytočných zamestnancov.

Aktivita prebiehala nadviazaním spolupráce so zamestnávateľmi prostredníctvom profesionálnych operačných tímov s cieľom identifikovať prepúšťanie a prijímať vhodné opatrenia, včasné riešenie ich stavu (informovanie zamestnancov, spolupráca pri vypracúvaní programov prepúšťania, zvažovanie príležitostí a prijímanie opatrení atď.).

Pokiaľ ide o riešenie prepúšťania, spolupracovali sme so zamestnávateľmi a spoločnosťami, ktoré sú v procese reštrukturalizácie, s cieľom poskytnúť pomoc pracovníkom, ktorí sú potenciálnymi prepustenými alebo ktorých práca už nie je potrebná.

Cieľom implementácie aktivít bolo pomôcť v zamestnávaní potenciálneho prepúšťania pred skončením pracovného pomeru v spolupráci so sociálnymi partnermi. Problém stále pretrváva v tom zmysle, že zamestnávateľia sa obrátia na NSZ, keď už vyhlásili prepúšťanie bez možnosti postarať sa o ne, s výnimkou prípadu, keď sa dostanú do evidencie NSZ.

V oblasti AP Vojvodiny bol v roku 2024 celkový počet príjemcov finančnej náhrady 15 820 osôb, z toho 9 181 žien. Všetci príjemcovia peňažných dávok počas vyplácania peňažných dávok majú nárok na zdravotné poistenie, ako aj ich rodinní príslušníci, ktorí nie sú poistení z iných dôvodov. Vyplácanie peňažných dávok pokračovalo v súlade so zákonom aj po uplynutí ustanoveného výplatného obdobia počas materskej dovolenky a dovolenky z dôvodu starostlivosti o dieťa, dočasnej pracovnej neschopnosti a nezamestnanosti v rámci ďalšieho vzdelávania a odbornej prípravy.

Inštitúcie trhu práce

Za implementáciu politiky zamestnanosti v Srbskej republike je zodpovedné Ministerstvo práce, zamestnanosti, otázok vojnových veteránov a sociálnych vecí.

Zákon o poistení zamestnania a poistenia v nezamestnanosti ustanovuje, že nositeľmi zamestnania sú Národná služba zamestnanosti a agentúry práce a ich postavenie a kompetencie sú definované.

Národná služba zamestnávania vykonáva úkony zamestnávania, poistenia v nezamestnanosti, realizáciu práv z poistenia v nezamestnanosti a ďalších práv, ako aj vedenie evidencie v oblasti zamestnanosti na celom území Srbskej republiky.

V rámci NSZ bola za účelom efektívneho vykonávania svojej práce v AP Vojvodine sformovaná Pokrajinská služba zamestnávania, ktorá koordinuje prácu ôsmich filiállok zamestnávania, ktoré sú organizované obvodmi.

Pokrajinským parlamentným uznesením o pokrajinskej správe (Úradný vestník APV č. 37/2014, 54/2014 – i. uznesenie, 37/2016, 29/2017, 24/2019, 66/2020 a 38/2021) v článku 43 sa ustanovuje, že Pokrajinský sekretariát hospodárstva a cestovného ruchu v súlade so zákonom a Štatútom AP Vojvodiny plní úlohy pokrajinskej správy v oblasti hospodárstva a cestovného ruchu a je nositeľom úkonov zamestnávania a realizovania politiky zamestnanosti na území AP Vojvodiny.

3. POLITIKA ZAMESTNÁVANIA V AP VOJVODINE

Právny a inštitucionálny rámec politiky zamestnávania predstavujú v oblasti zamestnanosti, a to:

- Zákon o zamestnávaní a poistení v prípade nezamestnanosti (vestník Službeni glasnik RS č. 36/2009, 88/2010, 38/2015, 113/2017 – i. zákon a 49/2021),
- Zákon o odbornej rehabilitácii a zamestnávaní osôb s invaliditou (vestník Službeni glasnik č. 36/2009, 32/2013 a 14/2022 – i. zákon),
- Stratégia zamestnávania v Srbskej republike na obdobie rokov 2021 až 2026 (vestník Sl. glasnik č. 18/2021 a 36/2021 – oprava) a
- Akčný plán na obdobie rokov 2024 až 2026 na realizáciu Stratégie zamestnávania v Srbskej republike na obdobie rokov 2021 až 2026 (vestník Službeni glasnik RS číslo 22/2024).

Zákon o poistení zamestnanosti a nezamestnanosti je v súlade so zásadami a normami politiky zamestnanosti Európskej únie (EÚ) a dohovormi Medzinárodnej organizácie práce (MOP). Tento zákon poskytuje komplexný a flexibilný právny rámec pre plánovanie a vykonávanie aktívnej politiky zamestnávania.

Zákon o profesionálnej rehabilitácii a zamestnávaní osôb s invaliditou poskytuje úplné predefinovanie vzťahu medzi osobami s invaliditou ako potenciálnych zamestnancov a pracovným prostredím, resp. zamestnávateľmi.

Trh práce ako súčasť celého ekonomického systému odráža všetky štrukturálne a dynamické zmeny, ktoré sa v spoločnosti vyskytujú, ale súčasne ich ovplyvňuje. Rast zamestnanosti a udržateľný rast zamestnanosti bude vo veľkej miere závisieť od úspechu štátu v iných hospodárskych činnostiach, najmä v oblasti hospodárskeho rozvoja, prilákania priamych zahraničných investícií, zlepšenia systémov vzdelávania a sociálnej ochrany a pokroku v decentralizácii a regionálnom rozvoji.

Aktívna politika zamestnanosti v roku 2025 bude zameraná na implementáciu aktivít, ktoré prinesú krátkodobé výsledky, ale aj na tie, ktoré v strednodobom horizonte povedú k nastoleniu stabilného a udržateľného trendu rastu zamestnanosti, znižovaniu regionálnych rozdielov, zvyšovaniu produktivity, predchádzaniu vylúčeniu z trhu práce a sociálne začlenenie, starostlivosť o prepustených pracovníkov, ktorých pracovný pomer bude ukončený na základe reštrukturalizácie spoločnosti.

Stratégia ako všeobecný cieľ politiky zamestnanosti určuje zvýšenie zamestnanosti, ako aj strategické smery a priority na dosiahnutie tohto cieľa:

- podpora zamestnanosti v menej rozvinutých regiónoch a rozvoj regionálnej a miestnej politiky zamestnanosti,
- zlepšenie ľudského kapitálu a väčšie sociálne začlenenie a
- zlepšenie inštitúcií a rozvoj trhu práce.

Všeobecným cieľom Stratégie zamestnávania je nastoliť stabilný a udržateľný rast zamestnanosti založený na znalostiach a dôstojnej práci, pričom konkrétne ciele sú:

1. dosiahnutý rast kvalitného zamestnávania prostredníctvom medzisektorových opatrení zameraných na zlepšenie ponuky práce a dopytu po práci,
2. zlepšenie postavenia nezamestnaných osôb na trhu práce a
3. zlepšený inštitucionálny rámec pre politiku zamestnanosti.

A. Zamestnanosť nezamestnaných osôb a zvýšenie formálneho zamestnania

1. Podnecovanie zamestnávania a predchádzanie nezamestnanosti:

- stimulácia zamestnávania a predchádzanie nezamestnanosti,
- poradenstvo a sprostredkovanie v zamestnávaní,
- organizovanie a uskutočňovanie ďalšieho vzdelávania a odbornej prípravy,
- podpora zamestnávania nezamestnaných a zamestnanosti podporovaním podnikania a samostatnej zárobkovej činnosti pridelovaním dotácií a
- propagácia a organizácia verejných prác.

2. Podpora zamestnanosti mladých ľudí:

- vývin kariérového rozvoja a poradenstva,
- zvýšenie zamestnateľnosti mladých ľudí získaním ďalších vedomostí a zručností,
- uschopňovanie a ďalšie zdokonaľovanie pre samostatnú prácu,
- prezentácia odbornej praxe pre žiakov a študentov,
- stimuly pre zamestnávateľov, aby zamestnávali mladých ľudí a
- poskytovanie podpory mladým podnikateľom.

3. Podpora znižovania regionálnych rozdielov:

- presadzovanie posilňovania zodpovedností a úrovni kompetencií pri podpore tvorby politiky zamestnanosti na miestnej a regionálnej úrovni a
- posilňovanie kapacít na lokálnej úrovni pre tvorbu a realizáciu opatrení aktívnej politiky zamestnanosti.

4. Podpora zníženia neformálnej práce:

- posilnenie mechanizmov kontroly a boja proti šedej ekonomike,
- prezentovanie a podnecovanie flexibilných foriem práce a

- podpora dôstojnej práce a podpora podnikateľov a zamestnávateľov, aby pracovali legálne.

B. Zveľadenie sociálneho začlenenia a rovnakých príležitostí na trhu práce

1. Zrovnoprávnenie postavenia žien a mužov na trhu práce:

- vytváranie systémových predpokladov pre politiku rovnakých príležitostí,
- podnecovanie ženského podnikania a samostatnej zárobkovej činnosti žien,
- podnecovanie zamestnávania a samostatnej zárobkovej činnosti žien z kategórie ťažko zamestnateľných osôb (ženy so zdravotným postihnutím, rómske ženy, ženy v situáciách partnerského a domáceho násillia, osamelý rodič, ženy nad 50 a do 30 rokov, vidiecke ženy) a
- podpora zosúladenia pracovného a rodinného života a vytváranie predpokladov pre väčšiu inklúziu žien.

2. Vytváranie podmienok pre sociálne začlenenie a zamestnávanie osôb s invaliditou, Rómov, utečencov a vysídlených osôb:

- podpora zamestnávania osôb s invaliditou,
- podpora zamestnanosti Rómov a
- podpora zamestnávania utečencov a vysídlených osôb.

C. Rozvoj ľudských zdrojov

Zlepšenie systému vzdelávania a odbornej prípravy a jeho zosúladenie s potrebami trhu práce:

- posilnenie kapacít inštitúcií a nadviazanie spolupráce s cieľom zlepšiť systémy a politiky vzdelávania a zamestnanosti a
- rozvoj systému krátkych školení – štandardizácia školení, akreditácia vzdelávacích inštitúcií a certifikácia vedomostí.

Tento PAPZ predpokladá tieto opatrenia aktívnej politiky zamestnanosti realizované v spolupráci s NSZ na území AP Vojvodiny:

1. Subvencie nezamestnaným na samostatné zamestnávanie, ktoré predstavujú pridelené finančné prostriedky a odbornú pomoc, ktorú môže získať nezamestnaná osoba, ktorá sa samostatne zamestnáva, dostane nezamestnaná osoba, ktorá je vedená v evidencii Národnej služby zamestnanosti v AP Vojvodine, na zakladanie firmy alebo inej formy podnikateľstva nezamestnanou osobou alebo združovaním viacerých nezamestnaných osôb, ako aj na založenie obchodnej spoločnosti, ak v nej zakladateľ založí pracovný pomer.

Subvencia na samostatné zamestnávanie je štátna pomoc nízkej hodnoty (de minimis).

Subvencia sa prideľuje nezamestnanej osobe v jednorázovej sume.

Schválenie dotácie na samostatné zamestnávanie sa určuje na základe posúdenia podnikateľského zámeru.

Nezamestnaný, ktorý si uplatní nárok na príspevok na samostatné zamestnávanie, je povinný vykonávať novú zapísanú činnosť najmenej 12 mesiacov a pravidelne si v súlade so zákonom vyrovnávať povinnosti z daní a odvodov na povinné sociálne poistenie.

Nezamestnaný dostáva odbornú pomoc na podporu samostatnej zárobkovej činnosti prostredníctvom informačných a poradenských služieb v obchodných centrách, odbornej prípravy v oblasti podnikania, mentorstva a odbornej prípravy NSZ.

2. Subvencie zamestnávateľom na zamestnávanie nezamestnaných osôb sú schválené zamestnávateľmi patriacim do súkromného sektoru na účely zamestnania nezamestnaných osôb, ktoré sú evidované v Národnej službe zamestnávania na území AP Vojvodiny.

Subvencia na zamestnávanie nezamestnaných osôb je štátna pomoc nízkej hodnoty (de minimis).

Účelom prostriedkov je v súlade so zákonom dotovať výšku povinností z daní a odvodov na povinné sociálne poistenie.

Zamestnávateľ, ktorý si uplatní nárok na subvenciu, je povinný umožniť zamestnanie osoby v trvaní najmenej 12 mesiacov.

3. Verejnoprospešné práce sa organizujú za účelom zamestnávania nezamestnaných a nezamestnaných v stave sociálnej núdze, zachovania a zlepšenia pracovných schopností nezamestnaných, ako aj na realizáciu určitého spoločenského záujmu.

Organizácia verejnoprospešných prác v trvaní najviac 4 mesiacov bude v roku 2024 organizovaná v oblasti sociálnej, humanitárnej, kultúrnej a inej činnosti; údržba a obnova verejnej infraštruktúry a údržba a ochrana životného prostredia a prírody.

Právo zúčastniť sa konania pri organizovaní verejných prác majú združenia registrované v registri Agentúry obchodných registrov. Prostriedky určené na organizáciu verejnoprospešných prác slúžia na úhradu náhrad za vykonanú prácu nezamestnaným osobám zúčastňujúcim sa na verejnoprospešných prácach, náhrady za čiastočné alebo celkové náklady na príchod a odchod z práce a náklady na realizáciu verejnoprospešných prác.

4. Školenia v odborných a pracovných zručnostiach sú činnosti, ktoré poskytujú nezamestnaným a zamestnaným osobám možnosť získať nové vedomosti a zručnosti procesom teoretickej a praktickej prípravy, rekvalifikácie a doškolovania na zamestnanie, teda vytváranie príležitostí na zamestnanie a samostatnú zárobkovú činnosť.

Pre plánovanie programov odbornej prípravy je nevyhnutné, aby sa ponúkaná odborná príprava týkala oblastí, o ktoré je na trhu práce najväčší dopyt, a aby sa vytvorila rovnováha medzi všeobecnými zručnosťami a odbornými kompetenciami v záujme lepšej zamestnateľnosti. Školenie by malo tiež úzko súvisieť s dopytom zo strany zamestnávateľa.

Po prijatí Pokrajinského akčného plánu zamestnanosti v AP Vojvodine na rok 2025 Pokrajinský sekretariát hospodárstva a cestovného ruchu vypíše verejné výzvy a verejné súbehy, v ktorých budú špecifikované podmienky a kritériá poskytovania subvencií, ako aj práva a povinnosti prijímateľov subvencií, poskytovateľov prostriedkov a Národnej služby pre zamestnávanie.

4. FINANČNÝ RÁMEC POLITIKY ZAMESTNANOSTI A ZDROJE FINANCOVANIA

Opatrenia aktívnej politiky zamestnávania sú financované z prostriedkov rozpočtu AP Vojvodiny, darov, donácií, ako aj z príspevkov v prípade nezamestnanosti a iných zdrojov.

Pokrajinským parlamentným uznesením o rozpočte Autonómnej pokrajiny Vojvodiny na rok 2025 (Úradný vestník Autonómnej pokrajiny Vojvodiny č. 57/2024) boli v sekcii 16 Pokrajinského sekretariátu hospodárstva a cestovného ruchu poskytnuté prostriedky na Program 0803 Aktívna politika zamestnanosti, Programová činnosť 1001 Vojvodiny Pracovné záležitosti, Ekonomická klasifikácia 423 Zmluvné služby alebo 4235 Odborné služby, Zdroj financovania 01 00 Príjmy a príjmy všeobecného rozpočtu 20 700 000,00 dinárov, Ekonomická klasifikácia 454 Dotácie súkromným podnikom, alebo 4541 Bežné dotácie súkromným podnikom a 0 Financovanie 0 Všeobecné príjmy a príjmy 900 Zdroj príjmov ,000,00 dinárov a Ekonomická klasifikácia 481 Príspevky mimovládny organizáciám alebo 4819 Príspevky iným neziskovým inštitúciám, zdroj financovania 01 00 Všeobecné príjmy a rozpočtové príjmy 9 000 000,00 dinárov.

5. ÚČASŤ NA SPOLUFINANCOVANÍ OPATRENÍ AKTÍVNEJ POLITIKY ZAMESTNANOSTI

Článkom 60 Zákona o zamestnávaní a poistení v prípade nezamestnanosti sa stanovuje, že autonómna pokrajina v rámci akčného plánu zamestnávania, ak poskytuje nadpolovičnú väčšinu finančných prostriedkov potrebných na financovanie opatrenia aktívnej politiky zamestnávania, môže podať žiadosť Ministerstvu práce, zamestnanosti a sociálnej politiky pre účasť v spolufinancovaní určených opatrení.

Podmienkou na schválenie spolufinancovania opatrení aktívnej politiky zamestnanosti je, že autonómna pokrajina vytvorila radu pre zamestnanosť, prijala akčný plán zamestnanosti a poskytla viac ako polovicu potrebných finančných prostriedkov na financovanie určených opatrení v súlade s prioritami a cieľmi hospodárskeho rozvoja a trhu práce.

Kritériá, na základe ktorých sa schvaľuje objem finančných prostriedkov požadovaných územnou samosprávou na účasť na financovaní opatrení, sú:

1. úroveň rozvoja jednotky lokálnej samosprávy (jednotky lokálnej samosprávy patriacej do menej rozvinutých oblastí je poskytnutý vyšší objem finančných prostriedkov z rozpočtu RS v porovnaní s vyspelými územnými celkami), za predpokladu, že minimálna suma, ktorú možno poskytnúť z rozpočtu RS jednotke lokálnej samosprávy patriacej do štvrtej skupiny (úroveň rozvoja pod 60 % priemeru republiky) a devastovaných územiach pod 60 % priemeru republiky, je pod úrovňou jednotky lokálnej samosprávy 50 %. jednotky, ktoré vo svojej žiadosti o spolufinancovanie vyjadrili potrebu poskytnúť nižší podiel prostriedkov z rozpočtu RS ako 60 %;
2. bolo formovaná lokálna rada pre oblasť viacerých jednotiek lokálnej samospráv a pre oblasť týchto jednotiek lokálnych samospráv celkov bol prijatý spoločný plánovací dokument v oblasti zamestnanosti.

Autonómna pokrajina, resp. jednotka lokálnej samosprávy môže do 28. februára 2025 alebo do posledného dňa februára roku 2025 a 2026 prostredníctvom Úradu práce podať ministerstvu, v právomoci ktorého je zamestnávanie, žiadosť o spoluúčasť na financovaní opatrení aktívnej politiky zamestnávania ustanovených v lokálnom plánovacom dokumente v oblasti zamestnanosti.

Po termíne na podávanie žiadostí Úrad práce preverí, či sú splnené podmienky na financovanie opatrení aktívnej politiky zamestnávania, vypracuje stanovisko ku každému jednotlivému lokálnemu územnému plánovaciemu dokumentu v oblasti zamestnanosti (súladi s cieľmi miestneho hospodárskeho rozvoja a ukazovateľmi miestneho trhu práce) a na základe kritérií a disponibilných finančných prostriedkov navrhne spoluúčasť na financovaní opatrení aktívnej politiky zamestnanosti.

Úrad práce predkladá ministerstvu, v právomoci ktorého sa nachádza zamestnávanie, návrh na spoluúčasť na financovaní opatrení aktívnej politiky zamestnanosti do 30 dní odo dňa uplynutia lehoty na podávanie žiadostí, na základe čoho rozhodne minister zodpovedný za zamestnanosť.

293.

Podľa článku 32 odsek 1 bod 2) článku 97 od. 1. 2 a 6 Zákona o zdravotnej ochrane (vestník Službeni glasnik RS č. 25/19 a 92/23 – autentický výklad), článku 1 odsek 1 alinea 3 Pokrajinského parlamentného uznesenia o prevode určitých oprávnení na Pokrajinskú vládu, ktoré má Zhromaždenie Autonómnej pokrajiny Vojvodiny v oblasti zdravotníctva (Úradný vestník APV č. 24/09 a 50/21), Vyhlášky o pláne siete zdravotníckych zariadení (vestník Službeni glasnik RS číslo 5/20, 11/20, 52/20, 88/20, 62/21, 69/21, 74/21, 95/21, 43/23, 58/23, 87/23, 103/23, 83/24 a 101/24) a článku 32. bod 9, ako aj 35 a 36 odsek 2. Pokrajinského parlamentného uznesenia o Pokrajinskej vláde (Úradný vestník APV číslo 37/14) Pokrajinská vláda na zasadnutí 19. marca 2025 vyniesla

U Z N E S E N I E O ZMENE NÁZVU ZDRAVOTNEJ USTANOVIZNE, KTorej ZRIAĎOVATEĽKOU JE AUTONÓMNA POKRAJINA VOJVODINA

Článok 1

Názov Stomatologickej kliniky Vojvodiny Nový Sad, Hajduk Veljkova 12, ktorej zriaďovateľkou je Autonómna pokrajina Vojvodina sa mení a znie takto: Klinika dentálnej medicíny Vojvodiny.

Článok 2

Klinika uvedená v článku 1 tohto uznesenia zosúladiť svoje stanov a iné normatívne akty s týmto uznesením do 30 dní odo dňa nadobudnutia právoplatnosti tohto uznesenia.

Článok 3

Toto uznesenie nadobúda účinnosť ôsmym dňom po uverejnení v Úradnom vestníku APV.

Pokrajinskej vlády

ČÍSLO: 001196487 2025 09413 000 000 060 070 04 004
Nový Sad 19. marca 2025

PREDSEDA
Pokrajinskej vlády
Maja Gojković

294.

Podľa čl. 16 odsek 2, článku 24 odsek 2 a článku 33 Pokrajinského parlamentného uznesenia o pokrajinskej správe (Úradný vestník APV č. 37/14 a 54/14 – i. uznesenie, 37/16, 29/17, 24/19, 66/20 a 38/21), Pokrajinského parlamentného uznesenia o programe ochrany, úpravy a užívania poľnohospodárskej pôdy na území APV v roku 2025 (Úradný vestník APV číslo 54/2024), Vyhlášky o prostriedkoch na podnecovanie programov alebo chýbajúcich prostriedkov na financovanie programov verejného záujmu, ktoré realizujú združenia (vestník Službení glasnik č. 16/2018), Pokynmi o povinnosti definovania súvislosti medzi ustanoveným verejným záujmom a financovaním programov realizovaných združeniami (Úradný vestník APV číslo 1/20) pokrajinský tajomník poľnohospodárstva, vodného hospodárstva a lesného hospodárstva vynáša

PRAVIDLÁ**PRIDELENIA PROSTRIEDKOV NA PODNECOVANIE
PROGRAMOV ALEBO CHÝBAJÚCICH PROSTRIEDKOV
NA FINANCOVANIE PROGRAMOV VEREJNÉHO
ZÁJMU VÝZNAMNÝCH PRE OCHRANU A ZÁCHRANU
PRED POŽIAROM V ROKU 2025 IMPLEMENTOVANÉ
ZDRUŽENIAMÍ****Všeobecné ustanovenia****Článok 1**

Týmto Pravidlami pridelenia prostriedkov na podnecovanie programov alebo chýbajúcej časti prostriedkov na financovanie programov verejného záujmu dôležitých pre ochranu a záchranu pred požiarom v roku 2025 implementované združeniami (ďalej: pravidlá) sa určuje účel prostriedkov, postup pridelovania prostriedkov, kritériá na pridelenie prostriedkov a iné otázky významné na uskutočnenie aktivít z bodu II. podbod 1.6. Pokrajinského parlamentného uznesenia o programe ochrany, úpravy a užívania poľnohospodárskej pôdy na území APV v roku 2025 (Úradný vestník APV číslo 57/2024).

Program z odseku 1 tohto článku schválilo Zhromaždenie Autonómnej pokrajiny Vojvodiny a Pokrajinský sekretariát poľnohospodárstva, vodného hospodárstva a lesníctva (ďalej: pokrajinský sekretariát), ktorý je poverený jeho realizáciou.

Suma, spôsob pridelenia a účel nenávratných prostriedkov**Článok 2**

Na realizáciu aktivít je naplánovaných **30 000 000,00** dinárov.

Nenávratné finančné prostriedky na investičnú podporu v rámci tohto súbehu sú určené vo výške až 100 % z celkovej hodnoty investície, pre žiadosti podané dobrovoľnými hasičskými družstvami.

Pri výpočte sa berie do úvahy hodnota investície so započítanou daňou z pridanej hodnoty (DPH).

Najvyššia suma nenávratných finančných prostriedkov, ktorá sa prideluje na jednu prihlášku, je 1 000 000,00 dinárov.

Žiadateľ môže predložiť iba jednu prihlášku na súbeh.

Nenávratné prostriedky pridelované týmto súbehom sú určené na obstaranie:

1. pracovnej ochrannnej uniformy – pracovnej ochrannnej vesty a nohavíc, ktoré musia poskytovať hasičom primeranú ochranu pri vonkajších zásahoch. Pracovné bezpečnostné uniformy sa musia líšiť od pracovných bezpečnostných uniforiem používaných pri práci hasičov záchranárov v Núdzovom sektore.
2. Zaoberanie iného vybavenia definované v Pravidlách o podmienkach týkajúcich sa hmotno-technického a personálneho vybavenia dobrovoľných hasičských zborov (vestník Službení glasnik RS č. 90/2019) a obstaranie vybavenia na jeho údržbu.

Finančné prostriedky sa udeľujú na základe Súbehu, ktorý je zverejnený v dennej tlači, s ktorou má pokrajinský sekretariát uzatvorenú zmluvu o zverejňovaní aktov, portáli e-Správy, na oficiálnej webovej stránke pokrajinského sekretariátu a v Úradnom vestníku APV. (ďalej: súbeh).

Súbeh je otvorený do 17. 4. 2025.

Pridelené prostriedky sú určené na vykonávanie programových činností vybavovania príslušných služieb zariadeniami na hasenie poľných požiarov na poľnohospodárskej pôde.

Pri posudzovaní žiadostí o získanie finančných prostriedkov nebudú aktivity ukončené pred 1. januárom 2025 uznané.

Nenávratné prostriedky, ktoré sa pridelujú na základe súbehu, nemôžu používať na:

- dane;
- náklady na dovoz, clo a špedíciu;
- platbu kompenzáciou a cesiou;
- obrat medzi spriaznenými osobami;
- peňažné, finančné pokuty a náklady sporového konania;
- náklady na bankovú províziu;
- náklady na kúpenie používaného zariadenia a materiálu;
- odvody v naturáliách.

Užívatelia prostriedkov**Článok 3**

Dobrovoľné hasičské spolky založené na území Autonómnej pokrajiny Vojvodiny na podporu programov alebo chýbajúcich častí finančných prostriedkov na financovanie programov verejného záujmu v tejto oblasti, ktoré spĺňajú podmienky stanovené Zákonom o dobrovoľnom hasení požiaru, a ako také sú zapísané v registri združení.

Dobrovoľný hasičský spolok musí byť založený pred rokom 2021.

Dobrovoľný hasičský spolok musí mať najmenej 9 (deväť) členov.

Dobrovoľný hasičský spolok nesmie byť v likvidačnom konaní, v konkurznom konaní alebo mať dočasný zákaz vykonávania svojich činností.

Dokumentácia, ktorá sa podáva na súbeh**Článok 4**

Dokumentácia predkladaná na súbehu dobrovoľnými hasičskými spolkami:

- čitateľne vyplnený formulár žiadosti s povinným podpisom a pečiatkou žiadateľa;
- čitateľne vyplnený formulár Zoznam členov spolku s povinným podpisom a pečiatkou žiadateľa;

- prečítaný občiansky preukaz/fotokópia zodpovednej osoby;
- program/projekt dobrovoľného hasičského spolku, ktorý sa podnecuje/financuje, ktorý obsahuje opatrenia a ciele v oblasti požiarnej ochrany schválený Hasičským zväzom Vojvodiny;
- súhlas Hasičského zväzu Vojvodiny k programu/projektu dobrovoľného hasičského spolku, ktorý je podporovaný/financovaný;
- zoznam vybavenia, ktoré sa má obstarat' (v zozname zariadení je potrebné uviesť zariadenie podľa typu, množstva a ceny). Zoznam musí podpísať zodpovedná osoba a musí byť opečiatkovaný;
- predbežný účet potenciálneho dodávateľa zariadenia s cenami za nakupované zariadenie;
- vyhlásenie žiadateľa, v ktorom je registri a pod akým číslom dobrovoľný hasičský spolok registrovaný, aby pokrajinský sekretariát mohol z úradnej moci získať rozhodnutie o zápise;
- fotokópia potvrdenia o daňovom identifikačnom čísle;
- osvedčenie daňovej správy o tom, že žiadateľ zaplatil dane a iné verejné povinnosti k 31. 12. 2024;
- fotokópia Štatútu dobrovoľného hasičského spolku s osvedčením Agentúry pre obchodné registre.
- vyhlásenie žiadateľa, že nedostal podnetné finančné prostriedky od iného darcu na rovnakom základe, resp. že ten istý účel finančných prostriedkov nebol v roku 2025 predmetom iného podnetného konania;
- vyhlásenie žiadateľa že nie je v konflikte záujmov a
- interný akt o protikorupčnej politike.

Žiadateľ na tlačive vyhlášky by sa mal vyjadriť o tom, či povinnú dokumentáciu uvedenú v bode 11 obstará samostatne alebo súhlasí s tým, že ju obstará sekretariát zo služobnej povinnosti.

Pokrajinský sekretariát si vyhradzuje právo od podávateľa prihlášky žiadať dodatočnú dokumentáciu.

Postup s prihláškami

Článok 5

Žiadatelia s neúplnými žiadosťami budú vyzvaní, aby ich zmenili do ôsmich (8) dní odo dňa doručenia výzvy. Ak podávateľia neúplných žiadostí v lehote z predchádzajúceho odseku dokumentáciu nedoplnia, žiadosť bude zamietnutá ako neúplná. Na žiadosti, ktoré boli doplnené, sa bude prihliadať až po predložení dokumentácie požadovanej výzvou.

Komisia nebude rozoberať prihlášky:

- ktoré boli podané pred uverejnením súbehu;
- ktoré boli predložené po uplynutí lehoty stanovenej súbehom;
- ktoré boli predložené osobami, ktoré nemajú právo zúčastniť sa súbehu;
- každú následnú žiadosť toho istého žiadateľa v aktuálnom kalendárnom roku;
- zaslané faxom alebo e-mailom;
- predložené združeniami, ktoré využili podnetné fondy tohto sekretariátu alebo Ministerstva poľnohospodárstva, lesníctva a vodného hospodárstva a neodôvodnili zamýšľané a zákonné použitie týchto prostriedkov.

Kritériá na pridelenie prostriedkov

Článok 6

Komisia vyhodnotí všetky žiadosti predložené dobrovoľnými hasičskými spolkami podľa týchto hodnotiacich kritérií:

Kritériá	Spôsob bodovania	Body
Aktuálny počet členov DHS	9 – 12 členov	10
	13 – 16 členov	15
	17	20
Dĺžka registrácie DHS v príslušnej inštitúcii do chvíle uverejnenia súbehu	5 – 15 rokov	10
	16 – 25 rokov	25
	vyše 25 rokov	30
Udržateľnosť programu/projektu	Neudržateľnosť programu/projektu	0
	Nízka udržateľnosť programu/projektu	10
	Priemerná udržateľnosť programu/projektu	20
	Vysoká udržateľnosť programu/projektu	30

Rozhodovanie o pridelení prostriedkov

Článok 7

Predložené žiadosti posudzuje komisia, ktorú ustáli pokrajinský tajomník.

V prípade potreby môžu byť členmi Komisie aj významní odborníci v oblasti, pre ktorú je súbeh vyhlásený.

Členovia komisie sú povinní podpísať vyhlásenie, že nemajú súkromný záujem v súvislosti s prácou a rozhodovaním komisie, resp. uskutočňovaním súbehu (Vyhlásenie o nejestvovaní stretu záujmov).

Menovaná osoba nemôže konať ako člen Komisie pred podpísaním vyhlásenia uvedeného v odseku 3 tohto článku.

Komisia si vyhradzuje právo požiadať žiadateľa o ďalšie informácie týkajúce sa predloženej dokumentácie, ktorá je potrebná na rozhodnutie.

Komisia zostaví zoznam hodnotení a klasifikácie programov, o ktoré sa žiada, v lehote nepresahujúcej 60 dní od uplynutia lehoty na predloženie žiadostí.

Zoznam z odseku 2 tohto článku sa uverejňuje na oficiálnej webovej prezentácii pokrajinského sekretariátu a na portáli e-Správy.

Účastníci súbehu majú právo nahliadnutia do odovzdaných prihlášok a predloženej dokumentácie do troch (3) pracovných dní po dni uverejnenia zoznamu.

Účastníci súbehu majú právo vzniesť námietky voči zoznamu hodnotení a klasifikácie do 8 dní po dni jeho uverejnenia.

O námietke rozhodnutím rozhodne tajomník do 15 dní po dni prijatia námietky.

Rozhodnutie o pridelení finančných prostriedkov urobí pokrajinský tajomník do 30 dní od uplynutia lehoty na podanie námietky.

Rozhodnutie sa uverejňuje na oficiálnej internetovej stránke pokrajinského sekretariátu.

Rozhodnutie o pridelení finančných prostriedkov určuje jednotlivé sumy finančných prostriedkov na žiadateľa, ktorému sa schválili finančné prostriedky a žiadateľom, ktorým sa neschválili prostriedky, sa uvádzajú dôvody zamietnutia.

Zmluva o pridelenie prostriedkov

Článok 8

Zmluva upravuje vzájomné práva, povinnosti a zodpovednosti zmluvných strán, najmä: určený predmet programu, lehotu na vykonanie programu, konkrétne povinnosti zmluvných strán, výšku finančných prostriedkov a spôsob zabezpečenia a prevodu finančných prostriedkov, bezpečnostné nástroje v prípade neúčelového použitia finančných prostriedkov poskytnutých na realizáciu programu alebo v prípade nesplnenia zmluvného záväzku – predmetu programu a vrátenie nevyčerpaných prostriedkov.

Lehota na uzatvorenia zmluvy je najneskôr 15 dní po dni vynesenia uznesenia o pridelení prostriedkov.

Výplata nenávratných prostriedkov

Článok 9

Nenávratné prostriedky sa budú vyplácať v súlade s nasledujúcou dynamikou:

- 100 % po uzavretí zmluvy, v súlade s prílevom finančných prostriedkov do rozpočtu AP Vojvodiny s doručením užívateľa zmenky a zmenkového splnomocnenia na plnenie záväzkov zo zmluvy.

Nenávratné prostriedky sa budú vyplácať v súlade s prílevom prostriedkov v rozpočte AP Vojvodiny.

Správu o plánovanom použití finančných prostriedkov je potrebné predložiť najneskôr do 01. 09. 2025 s touto dokumentáciou:

- originálny účet na obstaranie predmetnej investície;
- špecifikácia zariadenia, ktorá má obsahovať základné charakteristiky zariadenia (údaje uvedené vo formulári žiadosti musia byť rovnaké ako na účte);
- dodací list na obstaranie príslušnej investície, pre ktorú bola v súlade s osobitnými predpismi stanovená povinnosť vystaviť dodací list;
- doklad o zaplatení príslušnej investície, a to výpis zo štátnej pokladnice.

Sledovanie realizácie zmluvy

Článok 10

Pokrajinský sekretariát monitoruje plnenie zmluvy v súlade s Vyhláškou o fondoch pre stimulačné programy alebo chýbajúcu časť finančných prostriedkov na financovanie programov verejného záujmu, ktoré vykonávajú združenia (ďalej vestník Sl. gasnik č. 16/2018).

Monitorovanie implementácie znamená povinnosť združenia informovať pokrajinský sekretariát o vykonávaní programu v súlade s lehotami stanovenými v zmluve, preskúmanie správ príslušným orgánom, povinnosť združenia umožniť zástupcom pokrajinského sekretariátu nahliadnuť do príslušnej dokumentácie vyplývajúcej z vykonávania programu, monitorovanie návštevy zástupcov pokrajinského sekretariátu, predkladanie pravidelných a záverečných správ a finančných správ v lehotách stanovených v zmluve a iné.

Na účely monitorovania vykonávania programu môže pokrajinský sekretariát organizovať monitorovacie návštevy, medzi ktoré patria návštevy združenia, usporadúvanie stretnutí oprávnených zástupcov pokrajinského sekretariátu s oprávnenými zástupcami združenia, účasť

na určitých udalostiach a podujatiach alebo iných programových činnostiach, ktoré združenie vykonáva v rámci vykonávania programu.

Monitorovacie návštevy môžu byť ohlásené a neohlásené.

V prípade programov s trvaním viac ako šesť mesiacov, ktorých hodnota povolených finančných prostriedkov presahuje 500 000,00 din., ako aj programov trvajúcich viac ako jeden rok, pokrajinský sekretariát organizuje najmenej jednu monitorovaciu návštevu počas trvania programu alebo najmenej raz ročne, o čom sa zostavuje správa do 10 dní od návštevy.

Pokrajinský sekretariát môže okrem správy vydať aj odporúčania na odstránenie nedostatkov a lehoty na ich vykonanie a zaslať ich príjemcovi finančných prostriedkov.

Ak sa pri monitorovaní vykonávania programu zistí neúčelové čerpanie finančných prostriedkov, pokrajinský sekretariát ukončí zmluvu so žiadateľom a požiada o vrátenie prevedených finančných prostriedkov so zákonným úrokom z omeškania odo dňa prevodu finančných prostriedkov do dátumu ukončenia zmluvy.

Pokrajinský sekretariát pripraví správu o realizovanej finančnej podpore programom združení z rozpočtových prostriedkov v predchádzajúcom kalendárnom roku, ktorú zverejňuje na oficiálnej webovej stránke pokrajinského sekretariátu a portáli e-Správy.

Konflikt záujmov užívateľov finančných prostriedkov

Článok 11

Združenie podnikne všetky potrebné opatrenia, aby zabránilo konfliktu záujmov pri použití účelovo viazaných prostriedkov a hneď ako sa dozvie, informuje pokrajinský sekretariát o všetkých situáciách, ktoré sú alebo by mohli zapríčiniť konflikt záujmov v súlade so zákonom.

Konflikt záujmov nastáva v situácii, keď je nezaujaté plnenie zmluvných záväzkov akejkoľvek osoby viazanej zmluvou ohrozené možnosťou, že táto osoba získa výhodu svojím rozhodnutím alebo inými činnosťami pre seba alebo pre svoje spriaznené osoby (rodinných príslušníkov: manžel alebo nemanželský partner, dieťa alebo rodič), zamestnancovi, členovi združenia a na úkor verejného záujmu a to v prípade rodinných väzieb, hospodárskych záujmov alebo iných spoločných záujmov s tou osobou.

Každý konflikt záujmov posudzuje pokrajinský sekretariát osobitne a môže od združenia požadovať všetky potrebné oznámenia a dokumentáciu.

V prípade konfliktu záujmov pri vykonávaní zmluvy pokrajinský sekretariát požiada združenie, aby neodkladne podniklo príslušné opatrenia a to najneskôr do 30 dní.

Nepokladá sa za konflikt záujmov, ak príjemca realizuje program, ktorý sa zameriava na členov združenia ako na príjemcov programov patriacich k sociálne zraniteľným skupinám alebo osobám so zdravotným postihnutím.

Prerozdelenie povolenej sumy prostriedkov

Článok 12

Užívateľ prostriedkov môže za výnimočných okolností požiadať súhlas od príslušného orgánu z dôvodu prerozdelenia finančných prostriedkov na realizáciu plánovaných činností v rámci schváleného programu.

Žiadosťou o prerozdelenie prostriedkov nemožno požadovať zvýšenie výdavkov súvisiacich s ľudskými zdrojmi.

Prerozdelenie finančných prostriedkov sa môže vykonať len po získaní písomného súhlasu alebo podpísaní prílohy k zmluve poskytovateľa prostriedkov.

Záverečné ustanovenia

Článok 13

Pravidlá nadobúdajú účinnosť ôsmym dňom uverejnení v Úradnom vestníku APV.

**POKRAJINSKÝ SEKRETARIÁT
POĽNOHOSPODÁRSTVA, VODNÉHO HOSPODÁRSTVA A
LESNÍCTVA**

ČÍSLO: 000887021 2025 09419 006 000 000 001 04 007
DÁTUM: 18. 3. 2025

**POKRAJINSKÝ TAJOMNÍK
Vladimír Galíć**

295.

Podľa čl. 16. 24 a 33 Pokrajinského parlamentného uznesenia o Pokrajinskej správe (Úradný vestník APV č. 37/14 a 54/14 – iné uznesenie, 37/15, 29/17, 24/19, 66/20 a 38/21), čl. 11 a 23 odsek 4 Pokrajinského parlamentného uznesenia o rozpočte AP Vojvodiny na rok 2025 (Úradný vestník APV číslo 57/2024) v súvislosti so Zákonom o podnikoch v poľnohospodárstve a vidieckom rozvoji (vestník Službení glasnik RS č. 10/13, 142/14, 103/15, 101/16, 35/23, 92/23 a 94/24), kapitola II. bod 2.6. Pokrajinského parlamentného uznesenia o programe podpory na uskutočnenie poľnohospodárskej politiky a politiky rozvoja vidieka na území Autonómnej pokrajiny Vojvodiny na rok 2025 (Úradný vestník APV číslo 57/24) a Pravidlami uskutočnenia súbehov, ktoré vypisuje Pokrajinský sekretariát poľnohospodárstva, vodného hospodárstva a lesníctva (Úradný vestník APV č. 8/23, 54/23 a 17/24) pokrajinský tajomník poľnohospodárstva, vodného hospodárstva a lesníctva vynáša

**PRVIDLÁ
O DOPLNENÍ PRVIDIEL
PRIDELENIA PROSTRIEDKOV NA SPOLUFINANCOVANIE**

INVESTÍCIÍ DO EKONOMICKÝCH AKTIVÍT

**ZA ÚČELOM ZVÝŠENIA KONKURENCIESCHOPNOSTI
V ZMYSLE PRIDÁVANIA HODNOTY SPRACOVANÍM NA
GAZDOVSTVÁCH V AP VOJVODINE V ROKU 2025**

Článok 1

Podľa článku 9 v bode 29 Pravidliel pridelenia prostriedkov na spolufinancovanie investícií ekonomických aktivít s cieľom zvýšenia konkurencieschopnosti v zmysle pridávania hodnoty prostredníctvom spracovania na gazdovstvách v AP Vojvodine roku 2025 (Úradný vestník AP Vojvodiny 14/2025) po slove „registre“ sa pridávajú slová „alebo potvrdenie z Centrálného registra povinného sociálneho poistenia“.

Článok 2

Tieto Pravidlá nadobúdajú účinnosť deň po uverejnení v Úradnom vestníku Autonómnej pokrajiny Vojvodiny.

**POKRAJINSKÝ SEKRETARIÁT
POĽNOHOSPODÁRSTVA, VODNÉHO HOSPODÁRSTVA A
LESNÍCTVA**

ČÍSLO: 001199145 2025 09419 000 000 000 001 04 023
DÁTUM: 19. 3. 2025

**Pokrajinský tajomník
Vladimír Galíć**

296.

Podľa čl. 16. 24 a 33 Pokrajinského parlamentného uznesenia o Pokrajinskej správe (Úradný vestník APV č. 37/14 a 54/14 – iné uznesenie, 37/15, 29/17, 24/19, 66/20 a 38/21), čl. 11 a 23 odsek 4 Pokrajinského parlamentného uznesenia o rozpočte AP Vojvodiny na rok 2025 (Úradný vestník APV číslo 57/2024) v súvislosti so Zákonom o podnikoch v poľnohospodárstve a vidieckom rozvoji (vestník Službení glasnik RS č. 10/13, 142/14, 103/15, 101/16, 35/23, 92/23 a 94/24), bod 2.4. Pokrajinského parlamentného uznesenia o programe podpory na uskutočnenie poľnohospodárskej politiky a politiky rozvoja vidieka na území Autonómnej pokrajiny Vojvodiny na rok 2025 (Úradný vestník APV číslo 57/24) a Pravidlami uskutočnenia súbehov, ktoré vypisuje Pokrajinský sekretariát poľnohospodárstva, vodného hospodárstva a lesníctva (Úradný vestník APV č. 8/23, 54/23 a 17/24) pokrajinský tajomník poľnohospodárstva, vodného hospodárstva a lesníctva vynáša

**OPRAVA PRVIDIEL
PRIDELOVANIA FINANČNÝCH PROSTRIEDKOV
NA ZLEPŠENIE HOSPODÁRSKEJ ČINNOSTI
NA VIDIEKU PROSTREDNÍCTVOM PODPORY
NEPOĽNOHOSPODÁRSKYCH ČINNOSTÍ
V AP VOJVODINE V ROKU 2025**

V Pravidlách prideľovania finančných prostriedkov na zlepšenie hospodárskej činnosti na vidieku prostredníctvom podpory nepoľnohospodárskych činností v AP Vojvodine v roku 2025 (Úradný vestník AP Vojvodiny 14/25) v článku 3 ods. 2 je opravený dátum a namiesto 15. 04. 2025 má písať 22. 04. 2025.

**Z OPRÁVNENIA POKRAJINSKÉHO TAJOMNÍKA
ČÍSLO: 002628460 2024 09419 009 001 000 001 04 001
od 12. 9. 2024
ÚRADUJÚCI PODTAJOMNÍK POKRAJINSKÉHO
SEKRETARIÁTU**

Ivana Pejović Ševrt

Poznámka:

V tomto Úradnom vestníku APV sa neuverejňuje osobitná a oznamovacia časť v súlade s článkom 5 odsek 2 Pokrajinského parlamentného uznesenia o uverejňovaní predpisov a iných aktov (Úradný vestník APV č. 54/14 a 29/17).

O B S A H

R. číslo	Predmet	Strana	R. číslo	Predmet	Strana
VŠEOBECNÁ ČASŤ					
POKRAJINSKÁ VLÁDA					
292.	Uznesenie o Pokrajinskom akčnom pláne zamestnávania v Autonómnej pokrajine Vojvodine na rok 2025	389	304.	Rozhodnutie o dosadení úradujúceho asistenta pokrajinského tajomníka regionálneho rozvoja medziregionálnej spolupráce a lokálnej samosprávy	
293.	Uznesenie o zmene názvu zdravotnej ustanovizne, ktorej zriaďovateľkou je Autonómna pokrajina Vojvodina	395	305.	Rozhodnutie o zániku funkcie úradujúceho asistenta pokrajinského tajomníka urbanizmu a ochrany životného prostredia	
POKRAJINSKÝ SEKRETARIÁT POĽNOHOSPODÁRSTVA, VODNÉHO HOSPODÁRSTVA A LESNÍCTVA			306.	Rozhodnutie o dosadení úradujúceho asistenta pokrajinského tajomníka urbanizmu a ochrany životného prostredia	
294.	Pravidlá pridelovania finančných prostriedkov na podnecovanie programov alebo chýbajúcich prostriedkov na financovanie programov verejného záujmu dôležitých pre ochranu a záchranu pred požiarmi v roku 2025 implementované združeniami	396	307.	Rozhodnutie o zániku práce úradujúceho asistenta pokrajinského tajomníka kultúry, verejného informovania a stykov s náboženskými spoločenstvami	
295.	Pravidlá doplnenia Pravidiel pridelovania prostriedkov na spolufinancovanie investícií hospodárskych činností s cieľom zvýšenia konkurencieschopnosti pridávaním hodnoty prostredníctvom spracovania na gazdovstvách v AP Vojvodine roku 2025	399	308.	Rozhodnutie o dosadení úradujúceho asistenta pokrajinského tajomníka kultúry, verejného informovania a stykov s náboženskými spoločenstvami	
296.	Oprava Pravidiel pridelovania prostriedkov na zvýšenie hospodárskej činnosti na vidieku prostredníctvom podpory nepoľnohospodárskej činnosti na území AP Vojvodiny v roku 2025	399	309.	Rozhodnutie o zániku funkcie riaditeľa Centra pre rodinné ubytovanie a osvojenie Subotica	
OSOBITNÁ ČASŤ			310.	Rozhodnutie o menovaní riaditeľky Centra pre rodinné ubytovanie a osvojenie Subotica	
POKRAJINSKÁ VLÁDA			POKRAJINSKÝ SEKRETARIÁT VZDELÁVANIA, PREDPISOV, SPRÁVY A NÁRODNOSTNÝCH MENŠÍN – NÁRODNOSTNÝCH SPOLOČENSTIEV		
297.	Rozhodnutie o udelení súhlasu k Štatútu Domu zdravia Žabalj v Žablji		311.	Rozhodnutie o povolení vydavateľstvu VP Ústav pre učebnice, Belehrad vydať a používať rukopis učebnicovej súpravy Maďarský jazyk pre prvý ročník strednej školy, napísaný v maďarskom jazyku a písme	
298.	Rozhodnutie o udelení súhlasu k Programu práce a Finančnému plánu ustanovizne – Strediska pre hospodársko-technologický rozvoj Vojvodiny na obdobie január – december 2025		OZNAMOVACIA ČASŤ		
299.	Rozhodnutie o uvoľnení z funkcie úradujúceho riaditeľa Správy spoločných úkonov pokrajinských orgánov		POKRAJINSKÝ SEKRETARIÁT POĽNOHOSPODÁRSTVA, VODNÉHO HOSPODÁRSTVA A LESNÍCTVA		
300.	Rozhodnutie o dosadení úradujúceho riaditeľa Správy spoločných úkonov pokrajinských orgánov		312.	Súbeh na pridelenie finančných prostriedkov na podnecovanie programov alebo chýbajúcich prostriedkov na financovanie programov verejného záujmu dôležitých pre ochranu a záchranu pred požiarmi v roku 2025 implementované združeniami	
301.	Rozhodnutie o uvoľnení z funkcie úradujúceho riaditeľa Služby pre interný audit užívateľov rozpočtových prostriedkov Autonómnej pokrajiny Vojvodiny		313.	Pravidlá doplnenia Súbehu o pridelení prostriedkov na spolufinancovanie investícií do hospodárskych činností s cieľom zvýšenia konkurencieschopnosti pridávaním hodnoty prostredníctvom spracovania na gazdovstvách v AP Vojvodine roku 2025	
302.	Rozhodnutie o dosadení úradujúceho riaditeľa Služby pre interný audit užívateľov rozpočtových prostriedkov Autonómnej pokrajiny Vojvodiny		314.	Oprava Súbehu na pridelenie prostriedkov na zlepšenie hospodárskych aktivít na vidieku prostredníctvom podpory nepoľnohospodárskych činností na území AP Vojvodiny v roku 2025	
303.	Rozhodnutie o uvoľnení z funkcie úradujúceho riaditeľa asistenta pokrajinského tajomníka regionálneho rozvoja, medziregionálnej spolupráce a lokálnej samosprávy				

VYHLÁSENIE STRATENÝCH DOKLADOV ZA NEPLATNÉ: 300 dinárov

Platba na účet č. 340-15329-18/smerovaná cez zberný účet 13/D.o.o. Magyar Szó Kft., Nový Sad, Vojvode Mišića č. 1

Text oznamu s potvrdením o zaplatení /vyhotovenie alebo fotokópia poukážky/ zaslať na adresu:

Úradný vestník APV, D.o.o. Magyar Szó Kft, Vojvode Mišića č. 1, Nový Sad

Vydáva: Pokrajinský sekretariát pre vzdelávanie, predpisy, správy a národnostných menšín – národnostných spoločenstiev.

Zodpovedná redaktorka: Dijana Katona. Tel. 021 487 44 27.

Tlačí: D.o.o. Magyar Szó Kft, Tlačiareň FORUM, Vojvode Mišića č. 1, Nový Sad.

Telefóny: Redakcia: 064 805 5142; Služba predplatného: 021 557 304; Oznamovacie oddelenie: 021 456 832; E-mail: sl.listapv@magyarszo.rs